



Імпортёр/уповноважений представник на території України: ТОВ «Сіґма.Україна» ТМ «Sigma»

Україна, 61176, Харків, вул. Єнакіївська, 19/318

Виробник: Шанхай Даймонд Трейдинг ЛТД,

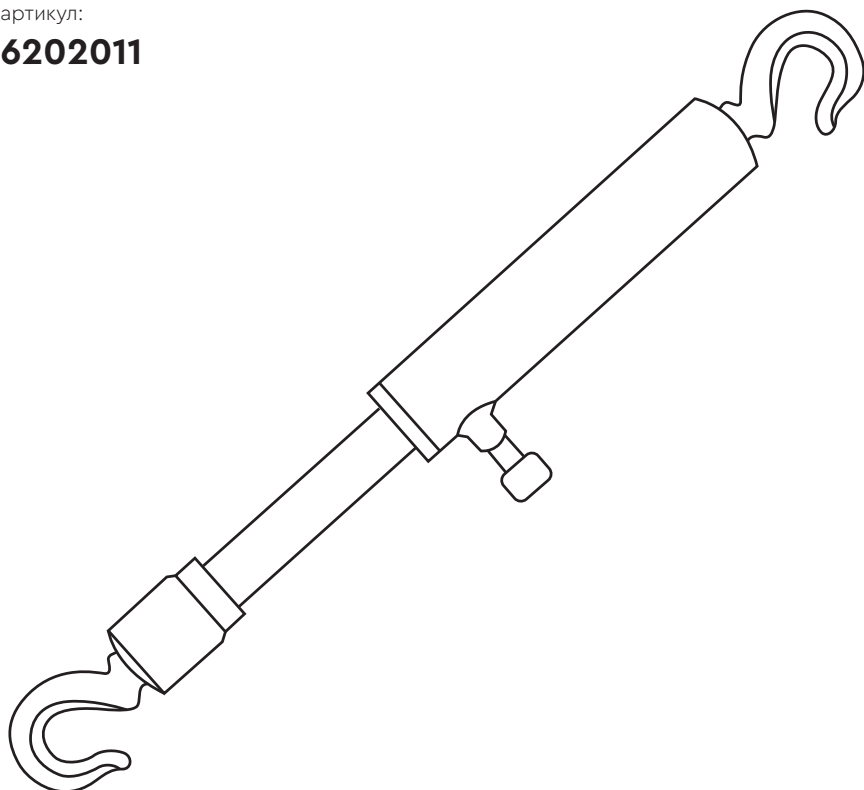
1602 Мінґшен бізнес плаза, 400 Каобао роад, 200233, Шанхай, Китай

Циліндр стяжний гідравлічний з гаками

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

артикул:

6202011



ЗМІСТ

1. Загальний опис	3
2. Зовнішній вигляд	3
3. Технічні дані	3
4. Комплект поставки	4
5. Правила техніки безпеки	4
6. Експлуатація	4
7. Технічне обслуговування	5
8. Зберігання	5
9. Можливі несправності та методи їх усунення	5
10. Утилізація	6
11. Гарантійні зобов'язання	6
12. Сервіс і консультації по експлуатації	6
13. Особливі відмітки з безпеки експлуатації виробу	7

ШАНОВНИЙ ПОКУПЕЦЬ!

Ми дякуємо Вам за вибір виробів торгової марки «Sigma». Перед експлуатацією виробу обов'язково ознайомтеся з даною інструкцією. Недотримання правил експлуатації і техніки безпеки може призвести до виходу з ладу виробу і завдати шкоди здоров'ю. При недотриманні правил, викладених в даній інструкції, виріб може бути знято з гарантійного обслуговування!

УВАГА!

- Уважно прочитайте інструкцію з експлуатації та техніки безпеки перед тим, як починати роботу з виробом.
- При роботі з виробом завжди керуйтеся вказівками з безпеки, що містяться в даній інструкції.

- Категорично забороняється вносити зміни в конструкцію виробу.
- У випадку недотримання правил експлуатації або внесення будь-яких змін в конструкцію виробу, обладнання не підлягає гарантійному ремонту.

Циліндр гідравлічний стяжний з гаками (далі - циліндр) за своєю конструкцією та експлуатаційними характеристиками відповідає вимогам Технічного регламенту безпеки машин, затверджений Постановою КМУ №62 від 30.01.2013р.



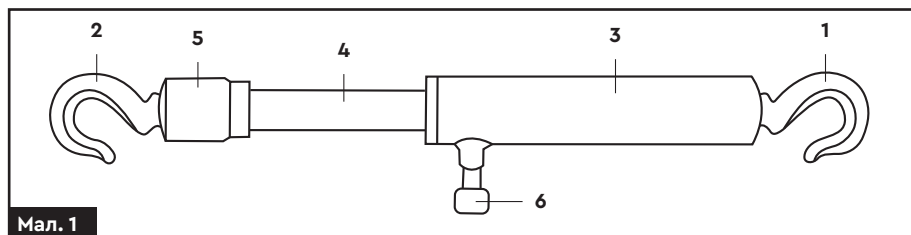
Виробник залишає за собою право вносити зміни в конструкцію і комплектацію без додаткового узгодження і повідомлення.

1. ЗАГАЛЬНИЙ ОПИС

Циліндр призначений для стягування при рихтуванні автомобілів та для підйому вантажу вагою не більше 5 т.

Виріб може бути використан з гідравлічним насосом та з набором гідрообладнання для рихтування.

2. ЗОВНІШНІЙ ВИГЛЯД



Мал. 1

1	Верхній гак	3	Циліндр	5	Тримач гаку
2	Нижній гак	4	Поршень	6	Заглушка

3. ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Тягове зусилля, т	5
Хід штока, мм	130
Діаметр штока, мм	33
Мінімальна довжина, мм	520

Максимальна довжина, мм	665
Маса, кг	5.15

4. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Циліндр гідравлічний стяжний з гаками	1 шт.
Інструкція з експлуатації	1 шт.

5. ПРАВИЛА ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

- Не перевантажуйте циліндр. Перевантаження може пошкодити або повністю вивести з ладу циліндр.
 - Забороняється вносити зміни в конструкцію циліндру.
 - Не витягуйте понад норму силовий гідроциліндр, бо поршень може випасти з циліндра.
- При витягуванні сполучних деталей клапанів, завжди вставляйте на їх місце пилозахисний ковпачок для захисту системи від забруднення.

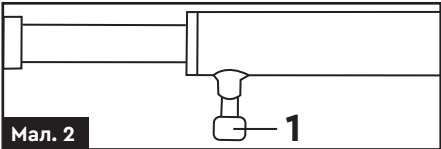


Порушення цих правил безпеки може заподіяти шкоду здоров'ю, викликати пошкодження виробу!

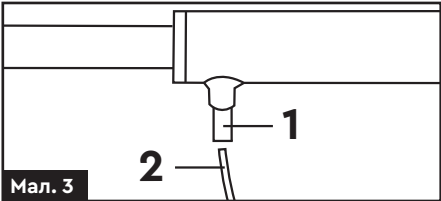
6. ЕКСПЛУАТАЦІЯ

Збірка поворотної штанги і гідравлічної помпи

1. Відкрутіть торцеву заглушку (1), розташовану на кінці поворотної штанги (мал. 2).

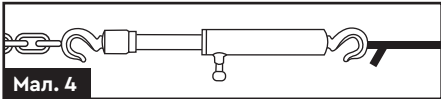


2. Встановіть шланг гідравлічного насоса (1) в поворотну штангу (2) (мал. 3).



Порядок роботи

- Встановіть штангу на стійкій поверхні поруч з предметом, який слід перемістити.
- Зачепіть один кінець штанги за предмет, інший кінець – за стійку нерухому основу (мал. 4).
- Повільно подавайте тиск. Будьте обережні.
- Коли предмет буде піднято на потрібний рівень, переконайтеся, що він знаходиться в стійкому положенні.
- Повільно скидайте тиск. Якщо предмет закріплений неміцно, перш ніж скидати тиск, зафіксуйте його.



7. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

- › Щоденно і перед використанням здійснюйте огляд виробу, його елементів на предмет пошкодження чи поломок.
- › Перевіряйте гідравлічну систему кожні 3 місяці, щоб переконатися у відсутності корозії.
- › Якщо корозія все-таки виявлена, зачистіть місце корозії і протріть тканиною, змоченою оливою.
- › Періодично змащуйте рухомі частини виробу. Для змащення використовуйте будь-яку моторну оливу.
- › Не використовуйте бензин, розчинники та абразивні речовини для очищення виробу. Вони можуть пошкодити гумові ущільнення, що викличе протікання оливи.

8. ЗБЕРІГАННЯ

- › Якщо набір не використовується тривалий час, завжди зберігайте його в складеному положенні.
- › Зберігайте набір на рівній поверхні в чистому і сухому місці.
- › Всі рухомі частини тримайте в чистоті і регулярно змащуйте.
- › Зберігати новий виріб найкраще в пакувальній тарі, яка забезпечує необхідний захист від впливу механічних зовнішніх факторів.
- › Зберігати виріб рекомендується у приміщенні, яке добре провітрюється, при температурі повітря від +10°C до +30°C та відносній вологості повітря не більше 70%.

9. МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ ТА МЕТОДИ ЇХ УСУНЕННЯ

Несправність	Причина	Методи усунення
3 циліндра витікає гідравлічна рідина	Зношені або пошкоджені прокладки	Замініть зношені прокладки.
	Перехідник не затягнутий	Очистіть та змастіть вхідний отвір і затягніть перехідник.
	Зношений оливознімний сальник	Замініть оливознімний сальник.
Поршень циліндра не висувається	Перехідник не затягнутий	Затягніть перехідник.
	Знижена кількість гідравлічної рідини у циліндрі	Додайте рідину в гідравлічну систему насоса.
	Гідравлічна рідина протікає у циліндрі	Замініть прокладки.
Поршень циліндра висувається частково	Знижена кількість гідравлічної рідини у циліндрі	Долийте рідину в циліндр.
	Недостатнє завантаження гідравлічної системи	Використовуйте відповідне обладнання.

Несправність	Причина	Методи усунення
Поршень циліндра висувається повільніше, ніж зазвичай	Перехідник не затягнутий	Затягніть перехідник.
	Гідравлічна лінія затиснута або пошкоджена	Усуньте перетискання лінії.
	Не працює гідравлічний насос	Замініть насос або зверніться до сервісного центру.
	Рідина в циліндрі протікає	Замініть прокладки.

10. УТИЛІЗАЦІЯ

Виріб, що був виведений з експлуатації, підлягає окремому зберіганню та утилізації відповідно до природоохоронного законодавства.

Звертайтеся до спеціалізованих організацій, що займаються збором сировини для подальшої вторинної переробки.

11. ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Гарантійний термін експлуатації виробу – 12 місяців з дня продажу. Підтвердження покупки є коректно заповнений гарантійний талон. Всі роботи по ремонту виробу повинні виконуватися тільки фахівцями авторизованого сервісного центру компанії, що надає гарантію на виріб.

Гарантійний термін обчислюється з дня продажу виробу покупцеві. Гарантія поширюється на всі види виробничих і конструктивних дефектів.

12. СЕРВІС І КОНСУЛЬТАЦІЇ ПО ЕКСПЛУАТАЦІЇ

В сервісному центрі Вас із задоволенням проконсультують стосовно застосування, налаштування або ремонту Вашого виробу. Додатково ознайомитися з інформацією Ви можете за посиланнями.
Інформація щодо запчастин:
<https://sigma.ua/price/zapchasti/>
Правила задчі виробу на сервісне обслуговування:
sigma.ua/priem-izdeliy-servisnym-tsentrom/
Перевірка статусу ремонту виробу:
sigma.ua/servis/

Україна
Сервісний Центр у місті Харків
Тел.: +38 (099)-663-94-83
+38 (067)-740-91-02
+38 (066)-799-13-46 (Viber)
Сервісний Центр у місті Київ
+38 (067)-691-16-36
Сервісний Центр у місті Вінниця
+38 (050)-196-56-93
Адреси сервісних майстерень наведено нижче:
sigma.ua/servis/

13. ОСОБЛИВІ ВІДМІТКИ З БЕЗПЕКИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ ВИРОБУ



Уважно ознайомтеся з даним пунктом.



Перед використанням ознайомтеся з інструкцією.



Використовуйте засоби захисту очей.



Одягайте захисне взуття під час роботи.



Одягайте захисні рукавиці під час роботи.



Вантаж, що перебуває у підвішеному стані.



Не викидати! Здати в спеціальний пункт прийому.



Знак відповідності технічним регламентам, що діють на території України.



sigma.ua

Гарантійний талон

Виріб	
Серійний номер	
Фірма-продавець	

Артикул	
Строк гарантії	
Дата продажу	

Адреса фірми-продавця:	
Телефон фірми-продавця:	

Печатка фірми-продавця	
Підпис продавця	

Адреса центрального сервісного центру:	Україна, м. Харків, вул. Єнакіївська, 19/318, т. (057) 752-75-63, (066) 799-13-46, (099) 663-94-83, e-mail: service@sigma.ua
--	--

Список сервісних центрів зазначений на сайті компанії sigma.ua

З інформацією в цьому гарантійному талоні ознайомився і приймаю умови цієї гарантійної умови. Зовнішній вигляд і комплектність виробу перевірів. Претензій до якості та комплектації виробу не маю.

Підпис продавця _____ Підпис покупця _____

П.І.Б. покупця

Контактний телефон та адреса покупця _____

Документом, що дає право на проведення гарантійного (безкоштовного) ремонту виробу, є Гарантійний талон, що додається до виробу.

Завод-виробник дає гарантію працездатності виробу протягом усього гарантійного терміну з дня продажу виробу кінцевому споживачеві, про що робляться відповідні записи у гарантійному талоні з обов'язковим зазначенням:

- » найменування виробу;
- » артикулу виробу;
- » серійного номеру виробу (якщо не вказано заводом-виробником, можна вказувати: «без номера»);
- » дати продажу у форматі: ДД.ММ.РРРР;
- » найменування організації торгівлі або продавця, який відкрив упаковку, виробу, перевірів комплектність і справність, з обов'язковим зазначенням П.І.Б. продавця і його підписом (або штампом, де вказана вся необхідна інформація про продавця);
- » П.І.Б. продавця;
- » адреси та контактного телефону покупця.

Гарантійний талон, заповнений не повністю або невідповідно правилам оформлення, що містить виправлення і нерозбірливі написи, вилучається працівниками сервісу, а даний виріб позбавляється гарантії.

Гарантійний ремонт здійснюється авторизованими сервісними центрами, претензії від третіх осіб не приймаються!

УВАГА: перед початком використання уважно ознайомтеся з інструкцією по експлуатації виробу!

Умови гарантії не передбачають профілактику, чищення, сушіння виробів. Вироби приймаються для розгляду претензій, здійснення ремонту або діагностики **ТІЛЬКИ В ЧИСТОМУ ВИГЛЯДІ.**

Адреси авторизованих сервісних центрів зазначені на сайті компанії sigma.ua

Відрізний талон №1

Печатка фірми-продавця

Виріб	
Артикул	
Серійний номер	
Гарантійний строк	
Фірма-продавець	
Дата продажу	

Відрізний талон №2

Печатка фірми-продавця

Виріб	
Артикул	
Серійний номер	
Гарантійний строк	
Фірма-продавець	
Дата продажу	

ГАНТАЇ НЕ ПОШІРЮЮТЬСЯ НА ВИРОБИ, ЩО МАЮТЬ:

- » механічні пошкодження елементів управління;
- » сліди несанкціонованого розкриття та (або) ремонту;
- » сильні зовнішні або внутрішні забруднення;
- » зовнішні пошкодження корпусу або інших елементів виробу, які виникли в результаті неправильного зберігання або транспортування;
- » пошкодження, що виникли в результаті використання виробу не за призначенням, що є грубим порушенням вимог інструкції з експлуатації;
- » поломки, що виникли в результаті інтенсивної і тривалої експлуатації виробу, тобто повним відпрацюванням ресурсу виробу*;
- » сліди впливу на виріб стихійних факторів (опадів, пожежі, ударів блискавкою тощо);
- » сліди експлуатації виробу в агресивних хімічних середовищах і перепадів напруги в електричних мережах;
- » сліди перегріву виробу внаслідок засміченості виробу та вентиляційних каналів і отворів пилом, сміттям, брудом тощо);
- » сліди несанкціонованого розкриття та (або) ремонту;
- » в разі використання комплектуючих і витратних матеріалів не передбачених заводом-виробником.

НЕ ПІДЛЯГАЮТЬ ГАРАНТІЙНОМУ ОБСЛУГОВУВАННЮ РЕГЛАМЕНТНІ РОБОТИ, ПЕРЕДБАЧЕНІ ЗАВОДОМ-ВИРОБНИКОМ:

- » заміна мастила та інших експлуатаційних рідин;
- » заміна деталей і вузлів, що піддаються впливу абразивного зносу;
- » мають циклічний (тобто сезонний) характер, наприклад: консервація (роботи, пов'язані з підготовкою до тривалого зберігання), заміна мастила/оливи та інших експлуатаційних рідин при переході на осінньо-зимовий період експлуатації виробу.

УВАГА! Забороняється подальша експлуатація виробів з ознаками несправностей (сильне іскріння, нестандартні вібрації тощо). У разі виникнення ознак несправності, будь ласка, зверніться в Регіональний сервісний центр, найближчий до Вашого місця проживання або роботи!

Позбавляється права на гарантійне обслуговування виріб, поломка якого виникла через несвоєчасну заміну швидкозношуваних деталей або вузла (наприклад, гумової манжети, механічного ущільнення), що призвело, в свою чергу, до потрапляння води або рідини всередину електричної частини електродвигуна!

ПОРЯДОК ПРОВЕДЕННЯ ГАРАНТІЙНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ:

1. При виявленні явних ознак поломки або дефекту виробу його необхідно передати в найближчий до Вашого місця проживання Регіональний сервісний центр. У разі відсутності у Вашому регіоні сервісного центру необхідно відправити виріб (а також письмовий опис ситуації, в якій був виявлений дефект) в Центральний сервісний центр (ЦСЦ), попередньо узгодивши відправлення зі співробітниками ЦСЦ.
2. Гарантійний ремонт проводиться безкоштовно шляхом заміни або ремонту дефектного вузла. Замінені дефектні вузли і деталі переходять у власність компанії.
3. Гарантійний строк продовжується на термін перебування виробу в Сервісному Центрі.
4. При відмові в клієнтному ремонті Сервісний Центр зобов'язаний на вимогу клієнта надати Акт технічної комісії з повним описом причини відмови. Після узгодження з користувачем виріб буде зібрано до початкового (але неробочого) стану і надіслано користувачеві.
5. Виріб має бути доставлений в Сервісний Центр з правильно заповненим гарантійним талоном в оригінальній упаковці, з усіма інструкціями і комплектуючими. В іншому випадку претензії на гарантійне обслуговування не розглядаються!
6. Оплата послуг з доставки і транспортування виробу від користувача в Сервісний Центр і назад у разі гарантійного ремонту проводиться за рахунок компанії. У разі проведення негарантійного (платного) ремонту оплата послуг з транспортування виробу проводиться за рахунок користувача!
7. Гарантійне обслуговування здійснюється в термін, що не перевищує 14 (чотирнадцять) днів з моменту надходження виробу в Сервісний Центр. У разі виникнення з об'єктивних причин необхідності у перебуванні виробу на сервісному обслуговуванні понад зазначеного терміну співробітники Сервісного центру повинні повідомити клієнта про період і причини продовження ремонтних робіт.

* Рівномірний знос деталей при відсутності на них ознак заводського браку виробництва (виготовлення, збирання) не дає права споживачу на їх заміну за гарантійними зобов'язаннями і може бути визначений лише після діагностики, проведеної в Регіональному сервісному центрі фахівцем, що має для цього відповідну кваліфікацію та інструмент.

Виробник не несе відповідальності за неправильне застосування в цілях і умовах, не передбачених для цього товару та за пошкодження або збиток, що виникли внаслідок неправильної експлуатації.

Умови зберігання вказані на упаковці чи в інструкції з експлуатації виробу.

Відрізний талон №1

Печатка ЦЦ

Номер наряд-замовлення	
Дата звернення	
Дата ремонту	
Майстер	
Несправність	
Підпис майстра	

Відрізний талон №2

Печатка ЦЦ

Номер наряд-замовлення	
Дата звернення	
Дата ремонту	
Майстер	
Несправність	
Підпис майстра	